

# مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس Arcadis



# تحسين نوعية الحياة

من خلال وضع الاستدامة في صميم كل ما نقوم به، ينصب تركيزنا على تعظيم تأثيرنا الذي يهدف إلى تحسين نوعية الحياة.

**بصفتنا شركة عالمية، فإننا ملتزمون بخمس قيم أساسية: الفرد في المقام الأول، ونجاح العميل، والنزاهة، والتعاون، والاستدامة.**

يتمثل الغرض من مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس (PBGA) في مواصلة تطوير ثقافة والحفاظ عليها حيث نضع هذه القيم الأساسية الخمس في مقدمة كل ما نقوم به.

يُقصد بالنزاهة أننا نعمل وفقًا لأعلى المعايير المهنية والأخلاقية ونؤسس الثقة من خلال الانفتاح والصدق والمسؤولية. والنزاهة ليست إجراءً أو اعتقادًا واحدًا؛ بل هي ذروة المعايير الأخلاقية التي ننتهجها والطريقة التي يمكننا من خلالها تكوين علاقة مع بعضنا البعض والحفاظ عليها. إنها الوفاء بمعايير المسؤولية الرفيعة الخاصة بنا تجاه عملائنا، وموظفينا، وحاملي الأسهم، وشركاء العمل، والمجتمع، والحكومات، والقوانين وثقافة البلدان التي نعمل بها.



# المحتويات

## الفصل 1

4 [قيمتنا الأساسية ومبادئنا](#)

## الفصل 2

5 [كيف ندير أعمالنا](#)

- 6 2.1 [مكافحة الرشوة والفساد](#)
- 7 2.2 [الهدايا والضيافة](#)
- 8 2.3 [تعارض المصالح](#)
- 9 2.4 [مكافحة غسيل الأموال](#)
- 10 2.5 [المنافسة العادلة](#)
- 11 2.6 [العقوبات والامتثال التجاري](#)
- 12 2.7 [التعامل مع الجهات الخارجية](#)
- 13 2.8 [الأنشطة السياسية، وممارسات الضغط، والتبرعات](#)
- 14 2.9 [حماية البيئة](#)
- 15 2.10 [القيمة الاجتماعية](#)
- 16 2.11 [إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة \(ARC\)](#)

## الفصل 3

17 [كيف نحمي أصولنا وبياناتنا](#)

- 18 3.1 [سلامة البيانات](#)
- 19 3.2 [حماية الخصوصية والبيانات الشخصية](#)
- 20 3.3 [السجلات الدقيقة والضوابط التجارية](#)
- 21 3.4 [وسائل التواصل الاجتماعي والاتصالات الإعلامية](#)
- 22 3.5 [المعلومات السرية والتعامل الداخلي](#)

## الفصل 4

23 [سير العمل فيما بيننا](#)

- 24 4.1 [سياسة حقوق الإنسان والعمل](#)
- 25 4.2 [التنوع، والعدالة، والاحتواء، والانتماء](#)
- 26 4.3 [التحريض، والتنمير، والتمهيز](#)
- 27 4.4 [صحة وسلامة مكان العمل](#)
- 28 4.5 [مكان عمل خالٍ من المخدرات والمشروبات الكحولية](#)

## الفصل 5

29 [أداة اتخاذ قرار AGBP الخاصة بك](#)

## الفصل 6

30 [Seek advice and speak up](#)

## الفصل 7

33 [المعلومات الإضافية](#)  
33 [أئمة بالمعلومات الإضافية للمساهمين الخارجيين على \[www.arcadis.com\]\(http://www.arcadis.com\)](#)  
33 [تاريخ المراجعة](#)

# كلمة من الرئيس التنفيذي

## تتلخص رسالة أركاديس في تحقيق نتائج متميزة ومستدامة للعملاء فيما يتعلق بالأصول الطبيعية والمشيدة.

بصفتنا شركة عالمية شغوفة بتحسين نوعية الحياة وخلق عالم أكثر استدامة، فقد حددنا في مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس مسؤولياتنا تجاه موظفينا وعملائنا، ومساهميننا، وشركائنا التجاريين والمجتمع والحكومات. وهو ما يعكس التزامنا بالامتثال لقوانين وأنظمة وثقافة البلدان التي نعمل فيها. تنطبق مبادئ العمل العامة على كل ما نقوم به وتشكل مدونة قواعد السلوك الخاصة بنا، وتوجه السلوك الذي نتوقعه من جميع موظفينا عند القيام بالأعمال التجارية في أي مكان في العالم. كما نتوقع من شركائنا التجاريين أن ينتهجوا هذه المبادئ أو ما يعادلها.

نؤمن بأن قيمنا الأساسية المشتركة تضمن تحقيق مهمتنا: **الفرد في المقام الأول، ونجاح العميل، والنزاهة، والاستدامة، والتعاون.** هم أساس مبادئنا العامة للعمل.

يخلق سلوكنا ثقافة النزاهة والامتثال لمؤسستنا ومستقبلًا مستدامًا. نعمل في أركاديس وفقًا لأعلى المعايير المهنية والأخلاقية ونؤسس الثقة من خلال الانفتاح والصدق والمسؤولية. تتحمل فرق الإدارة لدينا مسؤولية إضافية تتمثل في القيادة بالقدوة، للتأكد من أن جميع الموظفين على دراية بمبادئ العمل العامة واتخاذ القرارات الصحيحة وفقًا لنص وروح هذه المبادئ، مما يخلق ثقافة يتم من خلالها دعم الموظفين في القيام بما هو صواب. لا نتوقع من أي شخص اختصارها لتوفير الوقت أو المال أو التكاليف.

يتم تعزيز تطبيق مبادئ العمل العامة من خلال نظام إدارة الامتثال الشامل، والذي تم تصميمه للتأكد من فهم موظفينا والتأكد على الامتثال للمبادئ والتصرف وفقًا لها. ويشمل ذلك مسؤولية الإدارة عن توفير السبل الآمنة لموظفينا للإخطار بما يثير قلقهم والإبلاغ عن حالات عدم الامتثال. إننا نشجع موظفينا على طلب المشورة من مديريهم المباشر ونتوقع من موظفينا الإبلاغ عن سوء السلوك أو حالات الانتهاك المشتبه بها لمبادئ العمل العامة إلى شركة أركاديس. شكرًا لك على التزامك الشخصي وقيادتك نحو النزاهة والامتثال. يعتبر القيام بما هو صحيح دائمًا جزءًا لا يتجزأ من مهمتنا لتحسين نوعية الحياة للجميع.

أرى أن هذه المسؤولية تعتبر مسؤولية الأشخاص ومسؤولية المؤسسة. بالنسبة لي، يتعلق الأمر بالأخلاق: أولاً التحدث واتخاذ الإجراءات، وثانيًا الاهتمام ببعضنا البعض، وثالثًا للدفاع عن اتباع نهج أخلاقي في كل ما نقوم به. شكرًا لك على التزامك الشخصي وقيادتك نحو النزاهة والامتثال. يعتبر القيام بما هو صحيح دائمًا جزءًا لا يتجزأ من مهمتنا لتحسين نوعية الحياة للجميع.

هيو بولينسكي،  
الرئيسة التنفيذية لشركة أركاديس إن. في.

## الفصل 2

# كيف ندير أعمالنا

## الفصل 2.1

# مكافحة الرشوة والفساد

وينطبق ذلك على جميع موظفي شركة أركاديس في أي مكان في العالم، ووكلائنا، ومستشارينا، وشركائنا التجاريين، وموردنا، ومقاولينا من الباطن.

نقوم بالأعمال تجارية بأقصى قدر من النزاهة والصدق. نحن لا نلجأ أبدًا إلى الرشوة أو الفساد أو العمولات.

عليك مسؤولية فهم معايير مكافحة الفساد المحددة (SACS) الخاصة بنا والامتثال لها وعن تثقيف نفسك للتعرف على دلالات أنشطة الفساد وفصحها.

قوم بالأعمال تجارية بأقصى قدر من النزاهة والصدق. تُعد الرشوي أو الفساد أو العمولات من أي نوع غير مقبولة ومخالفة للقانون.

ولا نقدم أي رشوي أو غيرها من الإغراءات غير القانونية أو نطلبها أو نعطيها أو نتلقاها.

قد تشمل الرشوي المال، أو الهدايا، أو الضيافة، أو النفقات، أو الخدمات المتبادلة، أو العمولات، أو مبالغ التسهيلات/الإكراميات أو اتفاقات الرعاية.

تمنع شركة أركاديس مبالغ التسهيلات، حتى ما تسمح به القوانين والتشريعات المحلية.

تكفي الموافقة على الرشوة، حتى إذا لم تتم و/أو لم يتم تبادل الأموال أو التعويضات يدًا بيد في النهاية، لاعتبارها جريمة.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

- ✓ ابق يقظًا لمخاطر الرشوة والفساد وثقف نفسك للتعرف على دلالات أنشطة الفساد.
- ✓ ابذل العناية الواجبة في التحقق من الأطراف الخارجية وضمان إدراج بنود أحكام مكافحة الرشوة في العقود عند الاقتضاء.
- ✓ التحدث والإبلاغ عن أي مما يثير قلقك بشأن السلوك غير اللائق أو أنشطة الفساد.
- ✓ إذا تم إخبارك على سداد أي مبلغ لأنك تعتقد أن حياتك أو وظيفتك أو حريتك في خطر، فلا يعتبر هذا المبلغ من أشكال الدفع مقابل التسهيل ولكن يجب أن يسجل على أنه كذلك.

### ما لا يجب فعله

- ✗ لا تتغاضي أو تتسامح مع أي شكل من أشكال الرشوة أو الفساد.
- ✗ لا تعرض، أو تدفع، أو تقم، أو تسعي أو تقبل مبلغًا شخصيًا أو عمولة سرية أو خدمات، بما في ذلك الهدايا، أو وسائل الضيافة، أو وسائل الترفيه (أو مصلحة من أي نوع) مقابل معاملة تفضيلية أو للحصول على ميزة تجارية (أو أي شيء يمكن تفسيره على هذا النحو).
- ✗ لا تقدم أموالاً إلى جهة خارجية إذا كنت تعرف أو تشك في استخدام هذه الجهة للأموال أو تقديمها عرضًا مباشرًا أو غير مباشر كرشوة.
- ✗ لا تسمح للآخرين بالانخراط في سلوك نيابة عنك لا يمكنك القيام به بنفسك، حيث يمكن اعتبار شركة أركاديس مسؤولة عن سوء السلوك الذي يقوم به الآخرون نيابة عنها.

## تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، معايير محددة لمكافحة الفساد (SACS)، السياسة المحلية لمكافحة الرشوة والفساد، الإبلاغ عن المشكلات وإجراءات التعامل معها لدى مبادئ العمل العامة ، لشبكة أركاديس (AGBP)، مدونة قواعد السلوك العالمية للموردين. ، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول)

### التعريفات

يمكن أن تشمل الرشوة العرض، أو الوعد، أو الإعطاء أو تلقي دفعة أو ميزة أخرى لمسؤول (عام) أو شخص أو كيان خاص للتأثير بأسلوب خاطئ على قرارات الحكومة أو الأعمال التجارية، بما في ذلك إجراءات الاختيار وقرارات المنح. الرشوة غير مقبولة بأي شكل من الأشكال.

تعتبر مبالغ التسهيلات أو الإكراميات مبالغ صغيرة يتم دفعها إلى مسؤول عام لتشجيعه على بدء أو تسريع تنفيذ "إجراء روتيني" هو بالفعل مسؤول عن القيام بذلك الإجراء، على سبيل المثال إصدار تأشيرة أو تصريح أو وثائق مناقصة.

## الفصل 2.2

## الهدايا والضيافة

## المسؤولون العموميون

عندما يشارك المسؤولون (العموميون) في تقديم الهدايا ووسائل الضيافة أو الوعد بها أو تلقيها، يجب أن تأخذ المزيد من الحذر لأن المسؤولين (العموميين) غالبًا ما يخضعون لقيود وقوانين ولوائح أكبر.

## أعضاء الأسرة

عندما يشارك أفراد الأسرة أو الأصدقاء المقربون لموظفي شركة أركاديس في تقديم الهدايا ووسائل الضيافة أو الوعد بها أو تلقيها، يجب عليك توخي المزيد من الحذر والحصول دائمًا على موافقة الإدارة المحلية مسبقًا. يجب تقديم الهدايا ووسائل الضيافة لأسباب تجارية حسنة النية فقط.

يجب توخي الحذر عند تقديم الهدايا والمشروبات والوجبات وغيرها من وسائل الضيافة أو الوعد بها أو تلقيها، إلى العملاء والموردين ومسؤولي جهات الاتصال للأعمال والمسؤولين (الحكوميين) أو منهم، ولا سيما خلال الأوقات التي تتخذ فيها قرارات تجارية هامة، حيث يمكن اعتبارها، في ظروف معينة، أشكالًا من الرشوة أو التأثير غير المبرر.

يمكن أن يقدم موظفو شركة أركاديس أو يتلقون الهدايا ووسائل الضيافة ذات القيمة المتواضعة وفي أحيان متباعدة في سياق العمل العادي، وتخضع دائمًا للموافقات المحلية. ومع ذلك، لا يمكن أبدًا القيام بذلك، أو أن ينظر إليه على أنه يتم القيام به، في توقع شيء ما في المقابل أو في ظروف تؤثر بالسلب على قدرتك على اتخاذ قرارات تجارية موضوعية وعادلة، سواء في ذلك الوقت أو مستقبلًا.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تقدم أو تعد أو تقبل الهدايا أو وسائل الضيافة خلال الوقت الذي يتم فيه اتخاذ قرارات تجارية مهمة، مثل التأهيل المسبق أو عملية العطاء أو تنفيذ أو (عدم تنفيذ) الاتفاقات أو تسوية نزاع.
- ⊗ لا تحاول تقسيم أو إخفاء قيمة الهدايا ووسائل الضيافة و/أو تكرارها أو قبول أي شيء يتم تسليمه إلى عنوان منزلك أو أفراد أسرته.
- ⊗ لا تقدم أو تعد أو تقبل الهدايا أو وسائل الضيافة في شكل نقود أو ما يعادلها (مثل قسائم الهدايا أو البطاقات أو استخدام منازل العطلات أو الخصومات).
- ⊗ لا تقبل أو تقدم هدية (هدايا) أو وسائل ضيافة غير لائقة أو من شأنها أن تنتهك أي قانون محلي أو لائحة أو قاعدة أو معايير/مدونة قواعد السلوك الخاصة بمؤسسة المستلم.

- ✓ كن على دراية بحدود القيمة والتكرار المحلية المقبولة وأي متطلبات أخرى والامتثال لها، في سياسة الهدايا ووسائل الضيافة المحلية الخاصة بك.
- ✓ فكر دائمًا فيما إذا كنت تشعر بالراحة عند إخبار الآخرين عن العرض أو الوعد أو قبول هذه الهدية أو وسيلة الضيافة. فكن: ما شعوري إذا تم نشر ذلك على الصفحة الأولى لصحيفة الغد؟
- ✓ قيم ما إذا كان تقديم أو قبول الهدية أو وسيلة الضيافة قد يضر أو يبدو أنه يؤثر سلبيًا على نزاهتك وموضوعيتك في أداء واجباتك أو يسبب أو يبدو أنه يسبب تضاربًا في المصالح.
- ✓ احصل على الموافقة المسبقة من الإدارة المحلية من أجل الحصول على الهدايا ووسائل الضيافة التي تتخطى حدود القيمة المحلية و/أو التكرار يجب الانتباه إلى إذا ما كان السفر أو الإقامة الليلية أو المسؤولين (العموميين) متورطين. عندما يساورك الشك، اتصل بمسؤول الامتثال لديك للتوافق حول نهج مناسب.
- ✓ احتفظ بسجل تدقيق للموافقة المحلية التي تم الحصول عليها بخصوص الهدايا ووسائل الضيافة التي تتخطى القيمة المحلية و/أو الحدود.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، السياسة المحلية للهدايا ووسائل الضيافة ، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول).

## التعريفات

**الموظف أو المسؤول العمومي** هو موظف أو مسؤول في مؤسسة عمومية (دولية) أو حكومة أو كيان حكومي يقوم بوظيفة عمومية، سواء كان ذلك الشخص موظفًا، أو منتدبًا، أو يعمل لحسابه الخاص، أو منتخبًا، أو معيّنًا، على سبيل المثال، عندما يتم إسناد خدمة عمومية إلى متعاقد معني بالخصوصية، يمكن اعتبار ذلك المتعاقد "مسؤولًا عموميًا"، وكذلك أعضاء الأحزاب السياسية والمرشحين للمناصب السياسية يمكن اعتبارهم مسؤولين عموميين.

يُقصد بالتكرار المتباعد مرتين أو ثلاث مرات خلال السنة.

## الفصل 2.3

## تعارض المصالح

ينشأ تعارض المصالح عندما تتعارض مصالحك، أو أنشطتك أو علاقاتك الشخصية أو المالية أو تتعرض لخطر التعارض مع قدرتك على صنع القرارات الأصلح لشركة أركاديس أو عملائنا.

## التوظيف/الأنشطة الخارجية

يُسمح لموظفي شركة أركاديس بالانخراط في أعمال خارجية أو شغل وظائف أخرى، رهناً بموافقة مسبقة من مديرك المباشر (إذا كان ذلك مناسباً لضمان عدم وجود تعارض) مسؤول الامتثال المحلي التابع لك. لن يتم حجب الموافقة إلا إذا كان لدى شركة أركاديس أسباب موضوعية للقيام بذلك.

## تعيين الموظفين العموميين

عند تعيينك أنت أو عضو من أسرتك من قبل مؤسسة عامة أو حكومية خلال العامين الماضيين، ينبغي الكشف عن ذلك ويتطلب الأمر المراجعة والموافقة قبل التعيين.

## عضوية مجلس الإدارة

يتعين على موظفي شركة أركاديس الحصول على الموافقة المحلية من مديرك المباشر قبل العمل في أي مجلس إدارة أو قبول العضوية في المجلس، بما في ذلك المجالس غير الربحية والمجتمعية. لن يتم حجب الموافقة إلا إذا كان لدى شركة أركاديس أسباب موضوعية للقيام بذلك.

## هل أواجه حالة تضارب في المصالح؟

لتحديد ما إذا كنت تواجه حالة تضارب في المصالح يجب الكشف عنها للموافقة من قبل مديرك المباشر أو مسؤول الامتثال المحلي، اسأل نفسك:

- هل أستفيد أنا أو أحد أعضاء أسرتي من الانخراط في هذا الموقف؟
- هل يمكن لمشاركتي في هذا النشاط أن تتعارض مع قدرتي على أداء عملي؟
- هل هذا الموقف يجعلني أضع مصالحتي الخاصة قبل مصالح شركة أركاديس؟

عندما يساورك الشك، ارجع دائماً إلى مديرك المباشر أو مسؤول الامتثال المحلي للحصول على التوجيه. قم بإبلاغ الشركة بأي تغييرات بمجرد منح الموافقة.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

- ✓ التصرف دائماً وفقاً لمصلحة أركاديس أولاً.
- ✓ تجنب المواقف التي قد تتعارض فيها مصالحك الشخصية أو مصالحك المهنية (بما في ذلك مصالح أفراد عائلتك المقربين) مع قدرتك على تحقيق المصالح العليا لشركة أركاديس أو عملائها.
- ✓ أخبر مديرك أو مسؤول الامتثال المحلي بأي تعارض مصالح حقيقي أو مفترض، قد يتضمن مصلحتك الشخصية أو المهنية أو علاقة لعائلتك المقربة مع أي عميل، أو منافس، أو شريك عمل أو مورد لأركاديس.
- ✓ توخي الحذر والسعي للحصول على موافقة محلية مسبقة عند قبولك مواعيد خارج إطار الشركة، مثل العمل في مجلس إدارة أو في وظائف أخرى خارج أركاديس.

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تضع نفسك في موقف لا تستطيع أن تكون فيه محايداً، على سبيل المثال الإشراف على أحد أفراد العائلة المقربين أو القيام بأي أعمال مع شركة يعمل بها أو يملك جزءاً منها أو يمتلكها كلها.
- ⊗ لا تطلب أو تقبل أو تتلقى أي رسوم أو عمولة شخصية أو غير ذلك من الميزات مقابل تقديم أو إحالة أي من عملاء أو موردي أركاديس إلى جهات خارجية أخرى.
- ⊗ لا تستخدم مصادر أركاديس أو وقتها لأداء عمل لصاحب (أصحاب) عمل آخر، ولا تقم بأي عمل آخر أثناء ساعات العمل الخاصة بأركاديس.
- ⊗ لا تستمر حين تكون غير متأكد أو تعرف إذا نشب أو يُحتمل نشوب موقف تعارض للمصالح.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، سياسة تعارض المصالح العالمية ، إرشادات بشأن المشتريات العامة والتواصل مع الموظفين العموميين ، سياسة تعارض المصالح المحلية، سياسة التوظيف العالمية ، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول).

## التعريفات

تضمن العائلة المقربة أفراد الأسرة المباشرين، مثل الوالدين والزوج والأبناء والأشقاء.

## الفصل 2.4

# مكافحة غسيل الأموال

- ترتيبات الجهات الخارجية التي لا يبدو أن لها مسوغًا وغرضًا واضحًا لأعمال تجارية
- مشاركة جهة خارجية لا تبدو أنها تتمتع بالخبرة المناسبة أو لديها سجل حافل لتقديم الخدمات التي تعرضها أو عندما لا تكون ملكيتها الحقيقية واضحة
- المدفوعات المُسددة أو المُستلمة من دول لا علاقة لها بالمعاملة أو تعتبر ملاذات ضريبية أو ولايات قضائية خارجية
- إجراء محاولات لسداد مدفوعات نقدية أو ما يعادلها
- المدفوعات التي تسدها جهة خارجية غير مشاركة في العقد أو حساب مختلف عن علاقة الحساب التجاري العادي.

تشير مكافحة غسيل الأموال إلى القوانين واللوائح والإجراءات التي تهدف إلى منع الأشخاص من تمويه أصول الأموال التي تم الحصول عليها بطريقة غير مشروعة أو إخفائها بحيث تبدو هذه الأموال وكأنها أتت من دخل مشروع ناشئ من مصادر مشروعة.

ونحن نمثل لقوانين مكافحة غسيل الأموال وتمويل الإرهاب المعمول بها. ولا نقبل إلا بالأموال التي تأتي من مصادر مشروعة ولن نستخدم أركاديس مثل هذه الأموال بما يُشكل انتهاكًا لقوانين مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد وغسيل الأموال المعمول بها. كما أننا نحن لا نجري أعمالنا إلا مع جهات خارجية موثوقة وحسنة السمعة بمن فيهم العملاء أو الموردين أو الشركاء التجاريين الذين يمارسون الأعمال التجارية بطريقة شرعية.

وينبغي علينا جميعًا أن نتحلى بالحذر واليقظة إزاء أي أنشطة غير عادية أو مشبوهة قد تكون مؤشرات على غسل الأموال، مثل ما يلي:

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

### ما لا يجب فعله

- ⊗ اتبع متطلبات بذل العناية الواجبة من جهة خارجية قبل الدخول في علاقة مع عميل جديد أو علاقة جهة خارجية أخرى حتى نعرف من الذي نتعامل معه ونرصد معاملاته بمرور الوقت.
- ⊗ الإبلاغ عما يدل على حدوث سلوك غير لائق أو أنشطة غير عادية أو مشبوهة أو الإبلاغ عما يُثير الشبهة في حدوث ذلك، مثل المدفوعات النقدية الكبيرة ومقترحات التهرب من الضرائب، والتي قد تشير إلى حدوث نشاط إجرامي مثل غسيل الأموال إلى مسؤول الامتثال الخاص بك، بحيث يمكن اتخاذ الإجراءات المناسبة.
- ⊗ لعدم التعامل عمدًا مع المجرمين أو المجرمين المشتبه بهم أو عائدات الجريمة.
- ⊗ لعدم تيسير حياة الممتلكات الإجرامية أو ملكيتها أو السيطرة عليها أو إخفاء مصدرها أو طبيعتها.
- ⊗ عدم تيسير تهرب الجهة الخارجية من الضرائب بشكل مباشر أو غير مباشر.
- ⊗ عدم الموافقة على سداد المدفوعات لأي شخص نقدًا أو إلى كيانات خارج البلاد أو إلى أرقام حسابات غير مسجلة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال، معايير محددة لمكافحة الفساد (SACS)، المعيار المتعلق بالبلدان والأفراد المقيدين، معايير التعامل مع الجهات الخارجية.

مبادئ الضرائب العالمية، الإبلاغ عن المشكلات وإجراءات التعامل معها لدى مبادئ العمل العامة، لشركة أركاديس (AGBP)،  
خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول)

### التعريفات

عائدات الجريمة هو مصطلح يُطلق على الأموال أو الأصول التي يكتسبها المجرمون أثناء نشاطهم الإجرامي.

تمويل الإرهاب ينطوي على التماس الأموال أو جمعها أو توفيرها بقصد استخدامها لدعم الأعمال أو المنظمات الإرهابية. وقد تأتي الأموال من مصادر قانونية وغير مشروعة على السواء. ويشير تمويل مكافحة الإرهاب إلى القوانين والأنظمة والإجراءات التي تهدف إلى مكافحة تمويل الإرهاب.

## 2.5 الفصل

# المنافسة العادلة

- تسعى قوانين المنافسة، المعروفة أيضًا باسم قوانين مكافحة الاحتكار، إلى حماية العملاء والشركات والمستهلكين من خلال تعزيز المنافسة الحرة والعادلة بين الشركات في السوق.
- ونحن ندعم مبدأ حرية المنافسة والمنافسة غير المقيدة بين الشركات، باعتبار ذلك أساسًا يقوم عليه نشاطنا التجاري، كما نحرص على الالتزام بالقوانين والتشريعات السارية بشأن المنافسة.
- ونأمل أن يلعب موظفو شركة أركاديس دورهم في مكافحة الممارسات المناهضة للمنافسة. متضمنة ما يلي:
- الاتفاقات أو التفاهات المناهضة للمنافسة، مثل تثبيت الأسعار والمشاركة في السوق أو تقاسم العملاء والقيود المفروضة على الإنتاج أو السعة والتلاعب بالعطاءات والمنافسات التواطئية وسلوك الاتحادات الاحتكارية الأخرى.
- تبادل المعلومات الحساسة تجاريًا مع المنافسين بشكل مباشر أو غير مباشر (عبر جهة خارجية).
- إساءة استخدام قوة السوق.
- عدم إخطار السلطات المعنية بالمنافسة بالمعاملات التي تحتاج إلى إخطار.
- تخضع المشاريع المشتركة المحتملة (المشاريع المستقلة أو الهيكلية أو المنفذة مع منافسين أو مع شركاء في النظام البيئي، وخلافه) لاستعراض مسبق من جانب القسم القانوني.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

### ما لا يجب فعله

- ✓ استخدام لغة واضحة وصادقة ومناسبة في جميع الاتصالات والبيانات (متضمنة رسائل البريد الإلكتروني وغيرها من الرسائل الخطية أو الشفهية) مع مراعاة متطلبات قانون المنافسة بغية تجنب خطر إساءة تفسير نواياك.
- ✓ رفض المشاركة في أي مناقشات مع المنافسين حول الأسعار والعملاء والموردين والإنتاج/القدرة وشروط العقود دون التماس الموافقة أولاً من القسم القانوني.
- ✓ ترك الاجتماعات المتعلقة بقطاع الصناعة أو غيرها من الفاعليات الرسمية أو غير الرسمية وعدم المشاركة في حالة ظهور قضايا شائكة من الناحية التنافسية. ضمان تسجيل مغادرتك وإبلاغ مسؤول الامتثال المحلي على الفور بالأمر.
- ✓ الإبلاغ عن أي مخاوف تراودك بشأن السلوك غير اللائق، أو أي شكوك تراودك بشأن حدوث أي ممارسات يحتمل أن تكون مناهضة للمنافسة أو إذا كنت مترددًا
- ✓ الامتثال للمتطلبات المحلية المتعلقة بقوانين المنافسة بما فيها تلبية المتطلبات.
- ⊗ عدم مناقشة استراتيجيات الأعمال أو الأسعار أو شروط التعامل مع المنافسين، سواء بشكل رسمي أو غير رسمي.
- ⊗ عدم مشاركة أو تلقي معلومات حساسة من الناحية التنافسية مثل العطاءات السرية أو شروط الاقتراح مع المنافسين أو الأطراف الخارجية الأخرى غير المصرح لها بتلقي مثل هذه المعلومات أو استخدام معلومات حساسة من الناحية التنافسية تتعلق بعملية تقديم عطاءات مستقبلية أو جارية.
- ⊗ عدم الاتفاق، بشكل رسمي أو غير رسمي، مع المنافسين أو الجهات الخارجية الأخرى على رفض التعامل مع العميل أو المورد أو تقسيم أو توزيع العمل أو العملاء أو الأسواق أو تقييد الإنتاج أو القدرة.
- ⊗ عدم اختيار سحب العطاء أو تقديم عطاء مصطنع أو عدم تقديم عطاء للتأثير على نتيجة عملية المناقصة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، إرشادات عالمية بشأن قانون المنافسة

### التعريفات

**المعلومات الحساسة من الناحية التنافسية:** تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، أي عناصر تسعير وأسعار فعلية أو محتملة (مثل التكاليف الأساسية والإضافات والخصومات وشروط الدفع) ومناقصة المشروع الأخرى وشروط العقد (مثل بنود النطاق والمسؤولية) والخطط الاستراتيجية للأعمال التجارية أو غيرها من الخطط الاستراتيجية والمعلومات التجارية الحساسة الأخرى أو أيًا منهم المتعلقة بالعملاء أو الموردين الأفراد والدراسة الفنية السرية بقدر ما لا ينطوي عليه المجال العام بالفعل.

**المنافس:** المنافس الفعلي أو المحتمل. تعتبر الشركة منافسًا إذا كانت نشطة في نفس السوق ذات الصلة مثل شركة أركاديس. تُعامل الشركة على كونها منافس محتمل لشركة أركاديس إذا كان من المحتمل، في حالة حدوث زيادة صغيرة ولكن دائمة في الأسعار النسبية، أن الشركة المنافسة، في غضون فترة زمنية قصيرة نسبيًا (والتي يمكن أن تستغرق عامين)، ستتولى الاستثمارات الإضافية اللازمة أو غيرها من تكاليف التحويل اللازمة لدخول السوق ذات الصلة التي تنشط فيها شركة أركاديس.

## الفصل 2.6

## العقوبات والامتثال التجاري

تتسم القوانين التي تحكم التجارة بالتعقيد. تدير شركة أركاديس أعمالها وفقًا لجميع القوانين التي تحكم في استيراد وتصدير وتجارة السلع والتكنولوجيا بشكل عام، بما فيها البرامج أو المعاملات أو غيرها من المعاملات مع جهات خارجية، أينما نقوم بأعمال تجارية.

العقوبات هي القوانين التي تحول أو تمنع أركاديس من التعامل مع دول أو منظمات أو أفراد معينين لحماية الأمن القومي ومصالح السياسة الخارجية. وتهدف المحظورات والقيود عمومًا إلى منع التجارة التعاون مع الأنظمة التي تحكم تلك البلدان أو بعض الأشخاص أو الكيانات الرئيسية من تلك البلدان.

ويُعتبر الامتثال التجاري، ويسمى أيضًا ضوابط التصدير، حظرًا أو قيودًا تجارية تفرضها الحكومات لمراقبة تصدير المواد الحساسة من بلد إلى آخر. وفي كثير من الأحيان يجب الحصول على تصريح أو ترخيص قبل التصدير وتنطبق ضوابط التصدير بشكل عام على نقل بعض السلع والمعدات والتكنولوجيا والبرامج بين البلدان والاستخدام النهائي لمنتج ما أو مشروع معين. وقد تعتمد القيود على الاستخدام النهائي أو المستخدم النهائي.

يمكن لخروقات العقوبات أو ضوابط التصدير أن تؤدي لتبعات وخيمة لشركة أركاديس (لك)، منها المقاضاة (الجنائية)، وغرامات كبيرة، وحبس القيادات/الرؤساء، والشطب والتسمية والتشهير. ولمساعدة موظفينا على التنقل في هذا الموضوع المعقد، قدمت شركة أركاديس قائمة مستبعدة وقائمة مقيدة في "المعيار المتعلق بالبلدان والأفراد المقيدين". لا تسمح شركة أركاديس للموظفين بتقديم الخدمات أو بيع المنتجات، متضمنة البرامج في البلدان المدرجة في القائمة المستبعدة، وبغية ممارسة الأعمال التجارية في بلد مقيد، يتعين عليك الحصول على موافقة مسبقة من الإدارة والشؤون القانونية والمخاطر باستخدام «نموذج التقديم: المشاريع في البلدان المقيدة» الموجود في إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC).

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تجري الأعمال في البلدان في القائمة المستبناة أو مع كيانات أو أفراد على قوائم العقوبات.
- ⊗ لا تنسب أن تتابع مشروعك فيما يتعلق بأي تغيير للدول أو الكيانات أو الأشخاص المقيدين.

- ✓ تذكر التحقق دائمًا من القائمة المستبناة والقائمة المحظورة في المعيار المتعلق بالبلدان والأفراد المقيدين، حيث إن الأفراد والبلدان المفروض عليها عقوبات بشكل شامل قد تغيرت مرات متعددة في السنوات الأخيرة القليلة.
- ✓ عندما يكون مشروعك متعلقًا بدولة أو كيان أو شخص محظور، يجب أن تطلب موافقة مسبقة من الإدارة، وقسم الشؤون القانونية، وقسم تقييم المخاطر، باستخدام «نموذج التقديم: المشاريع في البلدان المقيدة»، الموجود على إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC) الداخلي ومراقبته بعد ذلك لضمان أنه لا يقع ضمن قائمة المحظورات.
- ✓ ابق ضوابط التصدير بعين الاعتبار عند نقل بضاعة أو أدوات أو تكنولوجيا أو برامج معينة بين دول، وتواصل مع الفريق القانوني المحلي قبل أن المتابعة.
- ✓ كر مليًا قبل أن تأخذ مواد حساسة معك أثناء السفر مثل جهاز الكمبيوتر المحمول أو الدخول للأنظمة أثناء سفرك (خارج مكان العمل الاعتيادي).

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، المعيار المتعلق بالبلدان والأفراد المقيدين ،

نموذج التقديم: المشاريع في البلدان المحظورة على إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC)

## التعريفات

تفرض قوانين الامتثال التجاري (تسمى ضوابط التصدير أيضًا) قيودًا على نقل بضاعة، ومعدات، وتكنولوجيا، وبرامج معينة بين الدول.

## الفصل 2.7

## التعامل مع الجهات الخارجية

ونحن نعمل بطريقة مبتكرة مع مورديننا وشركائنا لنحصل على البضائع والخدمات باستدامة وأخلاقية. ونحن نتعامل مع سلسلة الإمداد لدينا بنزاهة وتوافق، ونحن ندفع لها بما يتماشى مع الالتزامات التعاقدية.

وقد كانت شركة أركاديس عضوًا في الاتفاق العالمي للأمم المتحدة (UNG) منذ عام 2009 وهي ملتزمة بأهدافها وكذلك المبادئ العامة العشرة لاتفاق UNGC فيما يخص حقوق الإنسان، ومعايير العمل، والإدارة البيئية، ومكافحة الفساد

تلتزم أركاديس بالوفاء بأعلى معايير السلوك التجاري ونحن نضمن الاستدامة في كل ما نقوم به. وهذه الالتزامات تمتد إلى سلسلة الإمدادات لدينا. ونحن نريد أن نعمل مع الجهات الخارجية التي تشارك قيمنا وثقافة النزاهة لدينا. ونتوقع منها أن تمتثل لمبادئ العمل العامة لشركة أركاديس (AGBP) هذه أو المبادئ المعادلة لها ومدونة قواعد السلوك العالمية للموردين لدينا.

وتقدّر أركاديس نهجًا تعاونيًا مع عملائنا، ومورديننا، وشركاء الأعمال لدينا، فيما يتعلق بالحلول المبتكرة والمستدامة.

ونحن نجري فحوصات العناية الواجبة على عملائنا، ومورديننا، وشركاء أعمالنا. ونحن ننقل توقعاتنا، ونراقب الأداء، ونواجه أية مشكلات. وهذا يتضمن الانسحاب من أية عقود إذا لم يتم الوفاء بمعاييرنا.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تدفع للجهات الخارجية أي شيء غير ما هو بموجب العقد ولا تدفع لأيّة جهة خارجية غير المذكورة بالعقد من قبل الطرف المتعاقد.
- ⊗ عدم الموافقة على سداد المدفوعات لأي شخص نقدًا أو إلى كيانات خارج البلاد أو إلى أرقام حسابات غير مسجلة.
- ⊗ لا تقدم أموالاً إلى جهة خارجية إذا كنت تعرف أو تشك في استخدام هذه الجهة لبعض الأموال أو جميعها أو تقديمها عرضاً مباشراً أو غير مباشر كرشوة.
- ⊗ لا تقلل من أهمية الإثبات الكتابي للاتفاقيات المبدئية، والصور المختلفة للتعاقدات، والنقاشات اللفظية المهمة.
- ⊗ لا تستعن بجهة خارجية للقيام بأيّ فعل مخالف لمبادئ العمل العامة لشركة أركاديس (AGBP).

- ✓ تأكد من أن الجهات الخارجية التي تقوم بإشرافها في التصرف نيابة عن أركاديس تعد جهات شرعية لتقديم الخدمات وأنها تحمل سمعة جيدة ومعروف عنها النزاهة في العمل. وينبغي مراقبة ذلك بمرور الوقت.
- ✓ قبل إشراف أية جهة خارجية، قم بإجراء الفحوصات المناسبة والعناية الواجبة.
- ✓ وفر نسخة من مبادئ العمل الأساسية ومدونة قواعد السلوك للموردين العالمية. العمل وفقاً لهذه المبادئ أو ما يعادلها هو شرط لتعيينهم. أي خرق لهم قد يؤدي لإنهاء التعاقد.
- ✓ كن حذراً بصفة خاصة في تعاملك مع أية جهة خارجية من ضمن نطاق خدماتهم بحق لهم تمثيل أركاديس خارجياً. فيمكن تحميلنا مسؤولية أفعالهم كأننا من قمنا بها. ستتم معاملتهم كوكيل وينبغي أن يتم تعيينهم فقط بدعم من الفريق القانوني المحلي الخاص بك وسيخضعون للموافقة ووفقاً لمتطلبات القواعد الحاكمة لدينا.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال ، معايير محددة لمكافحة الفساد ، معايير التعامل مع الجهات الخارجية ، مدونة قواعد السلوك العالمية للموردين ،

سياسة الشراء العالمية ، سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية ، سياسة العبودية الحديثة المحلية

## التعريفات

**العناية الواجبة** هو التحقيق في أو ممارسة العناية التي من المتوقع أن تتخذها شركة أو شخص معقول عادةً قبل الدخول في اتفاق أو عقد مع طرف آخر. وعادةً ما يتم تنفيذ ذلك من خلال طرح بعض الاستفسارات على الجهة الخارجية لمعرفة من يجري الأعمال معه.

## 2.8 الفصل

# التعامل مع الجهات الخارجية

### التبرعات الخيرية

شركة أركاديس لديها إرث قوي من الشراكات مع المنظمات الخيرية التي تقدّم التبرعات للمجتمعات التي نعيش فيها ونعمل معها. ونحن نريد أن نضمن عدم سوء فهم إنسانيتنا بشكل خاطئ وأننا نساهم بالطريقة الصحيحة. الموافقة المسبقة من قبل الإدارة المحلية مطلوبة للتبرعات الخيرية المقترحة بحيث يمكننا إبداء الشفافية والمسؤولية في خيارات تبرعاتنا الخيرية.

### المسؤولون العموميون والأحزاب السياسية

لا تقدم شركة أركاديس وموظفوها أو يعرضون أو يعدون بأي شيء له قيمة لأي شخص، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المسؤولين (العموميين) أو الموظفين لدى أية منظمات دولية عامة أو أحزاب سياسية أو مرشحين لهذه المنظمات أو الأحزاب، أو لأي موظف أو ممثل لأي عميل أو مورد (مستقبلي) للحصول على أعمال أو المحافظة عليها أو لتأمين ميزة غير لائقة، أو لأي غرض آخر غير لائق أو للتأثير على اتخاذ القرارات لصالح أركاديس.

### ممارسات الضغط

تتضمن ممارسات الضغط أية مراسلات شفوية أو كتابية، بالنيابة عن شركة أركاديس، مع مسؤول (عام)، أو طاقم العاملين لديه، أو منظمة عامة للتأثير على اتخاذ هذا الشخص أو المنظمة للقرارات بشأن أية مسائل متعلقة بالسياسة (مثل الأنظمة السياسية، واللوائح، والبرامج، والعقود، والمنح، والتراخيص، إلخ). اتصل بقسم الشؤون القانونية لديك قبل بدء أية مراسلات مع هؤلاء الأشخاص أو المنظمات التي قد تشكّل أو قد تبدو وكأنها تشكّل ضغطًا.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

### ما لا يجب فعله

⊗ لا تقدّم أو تعرض أو تعد بأي شيء قد يفسر على أنه تبرع سياسي بالنيابة عن شركة أركاديس. فلن توافق شركة أركاديس أو تسدد مقابل مثل هذا النشاط.

- ✓ ويمكن القيام بالتطوع السياسي الشخصي في الأوقات الشخصية، وليس أثناء ساعات العمل بشركة أركاديس.
- ✓ اتصل بقسم الشؤون القانونية قبل إجراء أية أنشطة قد تشكّل ضغطًا.
- ✓ اطلب الموافقة المسبقة من الإدارة المحلية لأية تبرعات خيرية مقترحة بالنيابة عن شركة أركاديس. كن على دراية باحتمالية أن يتم اعتبارها شكلًا من أشكال الرشوة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الامتثال، السياسات المحلية بشأن الهدايا والضيافة، والأنشطة/ المساهمات السياسية والتبرعات (الخيرية)

### التعريفات

**الموظف أو المسؤول العمومي** هو موظف أو مسؤول في مؤسسة عمومية (دولية) أو حكومة أو كيان حكومي يقوم بوظيفة عمومية، سواء كان ذلك الشخص موظفًا، أو منتدبًا، أو يعمل لحسابه الخاص، أو منتدبًا، أو معيّنًا، على سبيل المثال، عندما يتم إسناد خدمة عمومية إلى متعاقد معني بالخصوصية، يمكن اعتبار ذلك المتعاقد "مسؤولًا عموميًا"، وكذلك أعضاء الأحزاب السياسية أو المرشحين للمناصب السياسية يمكن اعتبارهم مسؤولين عموميين.

## الفصل 2.9

## حماية البيئة

تلتزم شركة أركاديس بأن تكون رائدة في سلوكيات الأعمال المستدامة ونتائجها. وهذا الالتزام يدعم الطموح العالمي لشركة أركاديس: تحسين نوعية الحياة للجميع.

نحن نسعى جاهدين إلى تطوير حلول مبتكرة تحمي الكوكب وتعزيز عالمًا مستدامًا اليوم وللأجيال القادمة. ونطمح أن نضخم تأثيرنا الإيجابي على المجتمع، والبيئة، والتنوع الحيوي. ونحن نقوم بذلك من خلال المشروعات التي نتعهد بها لعملائنا، وفي عملياتنا التجارية، وعن طريق تشجيع موظفينا، والاشتراك مع المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها.

ونحن نتبع المعايير العالمية المقبولة بصفة عامة للسلوك التجاري المستدام ونبلغ عن تطورنا الخاص في الاستدامة في تقرير سنوي متكامل. ونحن نعتقد أن الجهود العالمي لخلق اقتصاد أكثر تداولًا، واستدامة، وعدالة وللحفاظ على عالم متنوع حيويًا هو رحلة تستطيع شركة أركاديس أن تلعب فيها دورًا رائدًا.

وجهودنا في الاستدامة موجهة من الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ومدمجة من عضويتنا في المنظمات مثل مجلس قطاع الأعمال العالمي المعني بالتنمية المستدامة وشبكة الأهداف العلمية.

ومعيار نظام الإدارة البيئية العالمية لدينا (EMSS) هو من أحد الإجراءات التي تم وضعها لتحقيق تناغم ومعيارية العمليات التجارية التي تؤثر على تأثيرنا البيئي كشركة عالمية ويقلل انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون.

EMSS هو إطار عمل نظامي لنظام الإدارة من أجل تحسين الأداء البيئي باستمرار، وزيادة كفاءة الطاقة، وتقليل التكلفة. وموظفونا مدربون في المكونات المختلفة للمعيار لمساعدتنا في الوصول إلى أهدافنا البيئية وفهم دورهم في تسهيل التنفيذ الملائم والحفاظ على أنظمة الإدارة البيئية المحلية.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

- ✓ دعم تضمين الاستدامة كجزء من العمليات التجارية لدينا لتقليل الضرر اللاحق بالبيئة، والمجتمع، والاقتصاد، مع تحسين نوعية الحياة للجميع.
- ✓ لعب دورك لدعم طموحات عملائنا عن طريق تقديم الحلول التي تضخم المنافع للأشخاص والبيئة والمناخ.

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تشترك مع عملاء أو في مشروعات بدون تقييم ما إذا كانت النتائج مستدامة أم لا
- ⊗ لا تستخدم أوضاع السفر القائمة على الحفريات في حالة توفر المزيد من البدائل المستدامة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

سياسة الاستدامة العالمية ، معيار نظام الإدارة البيئية العالمية لدينا (EMSS)

## التعريفات

EMSS: معيار نظام الإدارة البيئية العالمية

## القيمة الاجتماعية

رؤية شركة أركاديس هي تحسين نوعية الحياة للجميع. ودوافعنا للقيام بذلك قائمة على الاعتقاد الجوهري بأنه ينبغي ألا تعزز سياسات وممارسات الشركة التنافسية بين عملائنا وشركتنا فقط ولكن ينبغي أن تحقق بشكل متزامن الرفاهية الاجتماعية، والبيئية، والاقتصادية على المستوى المجتمعي.

القيمة الاجتماعية على المستوى المجتمعي تتضمن ما يلي:

- الإرث الاقتصادي الذي نتركه عند العمل محليًا.
- إرث العدالة البيئية والاجتماعية الذي نتركه من خلال التصميم الإبداعي والحساس وتقديم الخدمات، والعمل على ضمان أننا لنا تأثير إيجابي.
- مساهمتنا في جانب المشاركة المجتمعية المحلية مثل العمل التعاوني مع المدارس، والمجموعات المجتمعية، والمنظمات الخيرية.
- رفايتنا والنهج المركز للأشخاص تجاه الأعمال، مع دعم موظفينا للتفوق في العمل، وأن يكونوا على طبيعتهم، وأن يساهموا في مجتمعاتهم الخاصة.
- مساهمتنا للوفاء بأهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة.

الكثير من موظفينا مشتركين في البرامج التطوعية أو يساهمون في برامج شركتنا مثل التعاون للإيواء مع برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية أو برنامج Sparks المحلي، حيث يتم تنفيذهما بالتعاون مع مؤسسة Lovinklaan ومؤسسة KNHM.

### مؤسسة Lovinklaan

مؤسسة Lovinklaan هي مؤسسة يقودها ويديرها موظفو شركة أركاديس وهي أكبر مساهم في Arcadis NV.

وغرض Lovinklaan هو الاستثمار في أركاديس وموظفيها لتشجيعهم على الوصول إلى قدراتهم الكاملة ولقيادة التغيير ذي معنى.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

سياسة الاستدامة العالمية، سياسة التنوع والتضمين العالمية، سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية، مبادئ الضرائب العالمية، مؤسسة Lovinklaan

## الفصل 2.11

## إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC)

ويتضمن إطار عمل ARC أيضًا ضوابط تخفيف خطر عدم الامتثال للقوانين واللوائح في الولايات القضائية التي تعمل بها أركاديس، وكذلك مخططات السلطة الداخلية لأركاديس والمعايير والسياسات والمبادئ التوجيهية الأخرى للشركة.

## خطر الاحتيال

تكمل أركاديس تقييمًا لخطر الاحتيال (FRA) في كل منطقة أعمال سنويًا. والهدف من التقييم الذاتي هو تزويد القيادة بفهم أعمق إلى مدى خطر الاحتيال وكفاءة الضوابط المخففة، وإبراز المناطق التي يلزم فيها توافر المزيد من التدخل أو الضوابط أو التحسينات الأخرى.

التعرض للخطر لا يمكن تجنبه أثناء السعي إلى تحقيق استراتيجية أركاديس. ويمكن أن تقدم المخاطر المتحكم بها جيدًا فرصًا جديدة، مما يؤدي إلى خلق قيمة أكبر. ومع ذلك، يمكن أن تعرقل المخاطر غير المتحكم بها تحقيق أهداف الاستراتيجية طويلة المدى وقدرة أركاديس على النجاح.

يمكن إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC) ثقافة إدراك المخاطر على مستوى المؤسسة عن طريق التعرف عليها وتحديد الضوابط التي من شأنها أن تخفف من هذه المخاطر أو إدارتها تماشيًا مع رغبة أركاديس في التعامل مع المخاطر. إنها تساعد قيادة الشركة على تحديد المخاطر، وتقييمها، والإبلاغ عنها، ومعالجتها.

وإطار عمل ARC يحدد 15 مخاطر رئيسية، مقسمة إلى ثلاث فئات للمخاطر - استراتيجية وتشغيلية ومتعلقة بالامتثال. وهي تتضمن الضوابط التجارية المدعومة بالسياسات والمعايير والإجراءات والمبادئ التوجيهية، والتي تهدف كل منها إلى تخفيف المخاطر وفقًا لرغبة أركاديس في التعامل مع المخاطر والسعي الناجح لتحقيق استراتيجيتنا. وإطار عمل ARC هو حجر الأساس لنهج إدارة المخاطر المتبع في شركة أركاديس ويدعم أركاديس في تضمين طريقة أكثر وعيًا بالمخاطر تتمثل في العمل على جميع مستويات المنظمة.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

⊗ لا تخفق في الامتثال لإطار عمل ARC في دورك.

✓ كن واعيًا بإطار عمل ARC والسياسات العالمية ذات الصلة وأين يمكن العثور عليها عبر الإنترنت.

✓ كن واعيًا بالمخاطر والضوابط التجارية المتعلقة بمنطقة عملك وأين يمكنك العثور على سياساتك المحلية عبر الإنترنت.

✓ تأكد من أنك تفهم أنت وفرقك مسؤولياتكم بشأن إطار عمل ARC.

✓ قيّم الامتثال لإطار عمل ARC في مراجعات أداء الموظفين المحلية عبر الإنترنت.

✓ انتبه لإشارات خطر الاحتيال أو مخططات الاحتيال، مثل النفقات أو الفواتير المبالغ فيها، أو تحريف التكاليف لإكمال أو إساءة استخدام أصول شركة أركاديس للاستخدام الشخصي.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC) ، صفحة الويب للإبلاغ عن شؤون التمويل والمجموعة

## التعريفات

**الخطر:** يتضمن الشك بشأن آثار/نتائج نشاط ما فيما يتعلق بـ تحقيق الأهداف الاستراتيجية، والتشغيلية، والنظامية.

**التحكم:** الإجراءات المتخذة للقضاء على حدوث الخطر المحدد أو منعه أو تخفيفه.

**الرغبة في التعامل مع الخطر:** مقدار الخطر الذي نستعد لقبوله سعيًا وراء تحقيق أهداف استراتيجيتنا.

**إطار عمل أركاديس للمخاطر والرقابة (ARC):** هو مستودع للمخاطر الرئيسية التي تشكل تهديدًا لشركة أركاديس وكذلك الضوابط (السياسات الملحق) الموضوع لتخفيف هذه المخاطر.

**الاحتيال** هو سرقة الأصول أو التلاعب بالبيانات المالية أو البيانات ذات الصلة الأخرى بنية الخداع والحصول على مزايا مالية أو غير مالية من شركة أركاديس أو جهة خارجية ذات صلة.

الفصل 3

# كيف نحمي أصولنا وبياناتنا

### الفصل 3.1

## سلامة البيانات

اتلتزم شركة أركاديس بحماية المعلومات التي نتحكم بها ونعالجها وكذلك أصولنا من الضياع، أو عدم الاتصال التشغيلي، أو إساءة الاستخدام، أو الإفصاح غير المصرح به، أو عدم قابلية الوصول، أو التلف.

وهذا الهدف مدعوم من إطار عمل سياسات سلامة المعلومات والمعايير التي يتم تحديثها بانتظام بما يتماشى مع التهديدات الداخلية والخارجية، مثل الأخطاء البشرية، والحدوثات، والاحتيايل، والحوادث، والإتلاف المتعمد.

وتلتزم شركة أركاديس بالامتثال لإطار عمل سياسة سلامة المعلومات والحفاظ على الإجراءات الوقائية الحديثة ضمن مجالات التكنولوجيا التشغيلية وتكنولوجيا المعلومات (OT و IT)، وإنترنت الأشياء (IoT)، ومكان العمل الفعلي، والعمليات التجارية، والسلوك البشري.

### مسؤولياتك

#### ما يجب فعله

- ✓ تعرّف على إطار عمل سياسة سلامة المعلومات واحضر التدريبات المنتظمة وجلسات التوعية.
- ✓ تأكد من أنك تستخدم معلومات شركة أركاديس بشكل ملائم وكذلك المعلومات التي نلقاها من عميلنا (عملائنا) وحمايتها.
- ✓ تأكد من أنك تستخدم أصول شركة أركاديس مثل أجهزة الكمبيوتر المحمولة، والأجهزة اللوحية، والهواتف الجوّالة الذكية بشكل ملائم وحمايتها.
- ✓ أبلغ مديرك المباشر أو مكتب خدمة تكنولوجيا المعلومات عن سرقة أو ضياع المعلومات أو أصول الشركة فورًا. أركاديس للاستخدام الشخصي.

#### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تستخدم معلومات أركاديس أو أّيّة معلومات مأخوذة من عميل (عملاء) لنا من أجل مصلحتك الشخصية.
- ⊗ لا تستخدم أصول الشركة - مثل جهاز الكمبيوتر المحمول، أو الجهاز اللوحي، أو الهاتف الجوّال الذكي - لأكثر من استخدام شخصي عرضي (كما هو محدد في دليل تكنولوجيا المعلومات لشركة أركاديس).
- ⊗ لا أعد استخدام كلمات المرور بين أنظمة العمل والمنزل لديك.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

إطار عمل سياسة سلامة المعلومات ، دليل تكنولوجيا المعلومات لشركة أركاديس ، مكتب خدمة تكنولوجيا المعلومات العالمي العامل طوال اليوم في جميع أيام الأسبوع

#### التعريفات

**سلامة المعلومات** هي حماية المعلومات من الضياع، أو عدم الاتصال التشغيلي، أو إساءة الاستخدام، أو الإفصاح غير المصرح به، أو عدم قابلية الوصول، أو التلف.

## الفصل 3.2

# حماية الخصوصية والبيانات الشخصية

اتلتزم شركة أركاديس بالجمع والاستخدام الحذر للبيانات الشخصية.

## قواعد الخصوصية الستة

تطبق شركة أركاديس قواعد الخصوصية الستة، التي قد تم تصميمها لحماية البيانات الشخصية لموظفينا وكذلك عملائنا، ومورديننا، وشركاء أعمالنا. وهذه القواعد تغطي مبادئ الخصوصية المتعلقة بـ (1) المشروعية، والعدالة، والشفافية؛ و(2) تقييد الأغراض؛ و(3) تقليل البيانات ودقتها؛ و(4) تقييد التخزين؛ و(5) السلامة والسرية؛ و(6) المساءلة والتدقيقات.

نحن نستخدم إطار عمل سلوكيًا مكونًا من ثلاث خطوات للتفكير في حماية البيانات الشخصية والعمل وفقًا لها: التحديد، والتقييم، والتصرف، والمراقبة. ويجب عليك توخي المزيد من الحذر عند معالجة بيانات الخصوصية الحساسة.

وقواعد الخصوصية الستة هذه متسقة مع القواعد العامة المنظمة لحماية البيانات في الاتحاد الأوروبي (GDPR) ومجموعة من معايير الخصوصية العالمية ويمكن إكمالها بقوانين الخصوصية المحلية ذات الصلة.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

- ✓ تعرّف على قواعد الخصوصية الستة واحضر التدريبات المنتظمة وجلسات التوعية.
- ✓ إذا كنت بحاجة إلى الاحتفاظ بالبيانات الشخصية، تحمل المسؤولية وحافظ على سلامة البيانات وتأكد دائمًا من أنها محمية بأذونات المستخدم وكلمات المرور الصحيحة.
- ✓ أبلغ عن الحوادث المتعلقة بسلامة البيانات الشخصية المشكوك فيها أو الفعلية فورًا لدى مكتب خدمة تكنولوجيا المعلومات أو مسؤول الخصوصية لديك.

### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تستخدم معلومات أركاديس أو أية معلومات مأخوذة من عميل (عملاء) لنا من أجل مصلحتك الشخصية..
- ⊗ لا تستخدم أصول الشركة - مثل جهاز الكمبيوتر المحمول، أو الجهاز اللوحي، أو الهاتف الجوّال الذكي - لأكثر من استخدام شخصي عرضي (كما هو محدد في دليل تكنولوجيا المعلومات لشركة أركاديس).
- ⊗ أعد استخدام كلمات المرور بين أنظمة العمل والمنزل لديك.

## تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

نظام إدارة الخصوصية، مبادئ الخصوصية الستة، معايير الخصوصية لبيانات الموظفين، معايير الخصوصية لبيانات العملاء والموردين وشركاء الأعمال، معيار الخصوصية لمعالجة البيانات الشخصية لأفراد العملاء

## التعريفات

**البيانات الشخصية** هي أية معلومات تستطيع أن تعرف بها الشخص بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، أو كما هو محدد بخلاف ذلك بموجب القانون المعمول به.

**البيانات الحساسة المتعلقة بالخصوصية** هي فئة من البيانات الشخصية الموصوفة في مجموعة معايير الخصوصية وتتضمن البيانات بشأن الصحة، والدين، والعرق، والأصل العرقي، والسلوك الجنائي أو غير المشروع، والمعتقدات السياسية.

**GDPR** هي القواعد العامة المنظمة لحماية البيانات السارية في الاتحاد الأوروبي منذ مايو 2018. وتمثل قواعد ومعايير الخصوصية بشركة أركاديس لهذا النظام وتطبق على شركات مجموعة أركاديس..

### الفصل 3.3

## السجلات الدقيقة والضوابط التجارية

#### إعداد التقارير غير المالية (NFR)

جهود مشاركة مساهميننا شفافة وشاملة. وهذه المبادئ تدعم إعداد التقارير غير المالية لدينا، حيث إنه يتمشى مع توجيه الاتحاد الأوروبي بشأن الإفصاح عن المعلومات غير المالية. وتم تضمين إعداد التقارير غير المالية (NFR) في التقرير المتكامل السنوي لشركة أركاديس.

يجب على شركة أركاديس بصفتها شركة مدرجة توثيق السجلات المالية والمتعلقة بالمشروع والتجارية والبيانات بشكل ملائم وعكس جميع الأصول والمسؤوليات والمعاملات الخاصة بالشركة بدقة وضمان الامتثال للالتزامات المالية والقانونية والتجارية.

#### السجلات المالية وإعداد التقارير

يجب أن تمثل السجلات المالية وعملية إعداد التقارير لمبادئ المحاسبة المقبولة بصفة عامة لدى شركة أركاديس (AGAAP) ويجب أن تكون دقيقة وكاملة ومحددة. ويتكون إطار عمل ضوابط إعداد التقارير المالية (FRC) من السياسات وإجراءات التحكم لتقييم مخاطر البيانات المالية وتوفير الضمان المعقول بأن شركة أركاديس تعد بيانات مالية موثوق بها.

ولقادة أركاديس دور في ضمان توفر الموارد والحوكمة الكافية على جميع جوانب عملياتنا التجارية، بما في ذلك الضوابط المالية على المشروعات وضمن الكيانات التشغيلية بشركة أركاديس.

### مسؤولياتك

#### ما يجب فعله

#### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تنشئ أو تحتفظ بتمويلات أو أصول أو نفقات مبالغ فيها أو تكاليف متضخمة غير مسجلة لإكمال التقارير
- ⊗ لا تحفظ سجلات الشركة على الأجهزة الشخصية.

- ✓ احفظ وخرّن السجلات الخاصة بمعاملاتك أو إجراءاتك بأسلوب دقيق وشفاف ووفقاً للإجراءات المعمول بها، وضوابط المعالجة، ومعايير تصنيف المعلومات، والتشريعات المحلية.
- ✓ عالج المعلومات واحتفظ بها بما يتمشى مع تصنيف السلامة للمعلومات.
- ✓ تأكد من أن السجلات المالية الخاصة بعملياتك ومشروعاتك تمثل لمبادئ المحاسبة المقبولة بصفة عامة لدى شركة أركاديس (AGAAP) وأنها دقيقة وكاملة ومحددة.
- ✓ تأكد من أنه قد تمت مناقشة الانحرافات عن مبادئ AGAAP وتوثيقها وتوافقها مع إعداد تقارير المجموعة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

AGAAP مبادئ المحاسبة المقبولة بصفة عامة لدى شركة أركاديس ، معيار تصنيف المعلومات ، صفحة ويب إعداد التقارير غير المالية ، مبادئ الضرائب العالمية

#### التعريفات

**AGAAP** مبادئ المحاسبة المقبولة بصفة عامة لدى شركة أركاديس هي سياسات المحاسبة المراد تطبيقها من قبل جميع كيانات شركة أركاديس في إعداد التقارير الخاصة بهم للشركة. AGAAP قائمة على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (IFRS).

**الاحتيال** هو سرقة الأصول أو التلاعب بالبيانات المالية أو البيانات ذات الصلة الأخرى بنية الخداع والحصول على مزايا مالية أو غير مالية من شركة أركاديس أو جهة خارجية ذات صلة.

**المستندات المراقبة:** تتطلب شهادات الأيزو واللوائح الحكومية أن تراقب شركة أركاديس مستندات مختارة، مثل السياسات والمعايير العامة. وتتم مراقبة محتوى هذه المستندات من خلال عملية تغيير إدارة المستند، واعتماده، وتخزينه.

### 3.4 الفصل

## وسائل التواصل الاجتماعي والاتصالات الإعلامية

يمكن أن تجلب وسائل التواصل الاجتماعي مزايا ملحوظة لشركة أركاديس، وخاصة لبناء العلاقات مع العملاء الحاليين والمحتملين.

من المهم أن يقوم الموظفون الذين يستخدمون وسائل التواصل الاجتماعي داخل الشركة بذلك بطريقة تعزز صورة أركاديس وسمعتها وتوفر فوائد للأعمال. يمكن أن يؤدي منشور مُساء فهمه إلى إنشاء شكاوى ومطالبات وغرامات أو الإضرار بسمعة الشركة. هناك أيضًا قضايا تتعلق بالأمان وقانون المنافسة وحماية البيانات (الشخصية) التي يجب مراعاتها.

يتم تطبيق عدد قليل من القواعد الأساسية العامة فيما يتعلق بعلاقات أركاديس مع الإعلام، كما هو موضح في دليل أركاديس للإعلام.

### مسؤولياتك

#### ما يجب فعله

- ✓ ضمان أن استخدامك لوسائل التواصل الاجتماعي يتماشى مع قيمنا وسلوكياتنا الأساسية.
- ✓ اتصل بفريق التسويق العالمي والاتصالات (Marcoms) واحصل على أية موافقات لازمة عندما ترغب في استخدام وسائل التواصل الاجتماعي، وافتح حساب تواصل اجتماعي باسم شركة أركاديس أو تواصل باسم شركة أركاديس في الوسائط.
- ✓ عند استخدام قنوات وسائل التواصل الاجتماعي الشخصية الخاصة بك، وحيث يتعلق المحتوى بأركاديس، اتبع قواعد المشاركة البسيطة الموضحة في معيار وسائل التواصل الاجتماعي العالمي.

#### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تستخدم عنوان بريدك الإلكتروني في أركاديس لوسائل التواصل الاجتماعي الشخصية (مثل LinkedIn و Twitter و Instagram و Facebook وما إلى ذلك).
- ⊗ لا تتحدث مع الإعلام إذا لم يتم تعيينك كمتحدث معتمد لشركة أركاديس.
- ⊗ لا تنشر أي شيء، إذا كنت غير متأكد منه

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس معيار وسائل التواصل الاجتماعي العالمي، معيار الاستخدام المقبول، الدليل الإعلامي لشركة أركاديس

#### التعريفات

قد تتضمن مواقع وخدمات وسائل التواصل الاجتماعي (على سبيل المثال لا الحصر):

- شبكات التواصل الاجتماعي
- شبكات التواصل الاجتماعي الفوتوغرافية
- شبكات التواصل الاجتماعي المهنية
- شبكات مشاركة مقاطع الفيديو
- منصات مشاركة الوسائط
- خدمات وسائل التواصل الاجتماعي وأدوات الرسائل الفورية المقدّمة من القسم الفني/قسم تكنولوجيا المعلومات بشركة أركاديس

### الفصل 3.5

## المعلومات السرية والتعامل الداخلي

وتوجز «اللوائح المتعلقة بالمعاملات في الأوراق المالية الخاصة بشركة أركاديس» القواعد المتعلقة بالتعامل أو المعاملات في الأوراق المالية الخاصة بأركاديس. وتنطبق هذه اللوائح على جميع الموظفين بشركة أركاديس.

إذا كنت تتعامل بانتظام مع معلومات سرية (محتملة) بشأن شركة أركاديس، فسوف يتم تضمينك في قائمة العالمين ببواطن الأمور العموميين. وإذا كنت على هذه القائمة، ينبغي أن تكن واعيًا بالالتزامات الإضافية المنطبقة عليك.

نحن نمثل للقوانين الوطنية والدولية بشأن التعامل الداخلي. إذا كنت تمتلك معلومات داخلية عن شركة أركاديس (أو أية شركة أخرى مدرجة في البورصة)، فإن هذه القوانين تمنعك من مشاركتها مع أي شخص، إلا إذا كان ذلك ضروريًا بشكل صارم لأداء الأعمال اليومية. من غير القانوني أيضًا التعامل مع أو تشجيع الآخرين على التعامل مع أسهم تلك الشركة.

تتضمن الأمثلة عن المعلومات السرية معلومات تتعلق بنتائج مالية، أو اكتسابات ضخمة، أو تغييرات في الإدارة العليا، أو خطط لدخول أسواق جديدة أو تطورات مهمة في التقاضي.

قواعد التعامل الداخلي معقدة وقد يشكّل الخرق جنحة إدارية وكذلك جنائية بعقوبات محتملة بما في ذلك الغرامات والسجن.

### مسؤولياتك

#### ما يجب فعله

- ✓ عامل دائمًا المعلومات السرية، وخاصةً المعلومات الداخلية، بحذر أكثر. شارك هذه المعلومات فقط عندما تكون ضرورية بشكل صارم لتنفيذ عملك اليومي.
- ✓ تأكد من أنك قد قرأت وفهمت التزامات التعامل الداخلي المنطبقة عليك. وتنطبق قواعد مختلفة على الأدوار المختلفة ضمن شركة أركاديس. وهي ملخصة في «اللوائح المتعلقة بالمعاملات في الأوراق المالية الخاصة بشركة أركاديس».
- ✓ أبلغ عن مخاوفك لدى سكرتير شركة Arcadis NV أو تحدث فورًا عندما تدرك وقوع إفصاح للمعلومات الداخلية أو التعامل الداخلي أو تشك في وقوعه.

#### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تشارك في الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى لشركة أركاديس أو أية شركة أخرى مدرجة في البورصة إذا كانت لديك معلومات داخلية. ويحظر أيضًا تحريض الآخرين للقيام بذلك.
- ⊗ لا تتداول في الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى الخاصة بشركة أركاديس أثناء الفترات المغلقة عندما تكون في قائمة العالمين ببواطن الأمور العموميين.
- ⊗ لا تنتظر حتى تحصل على المشورة فورًا من سكرتير شركة Arcadis NV في حالة امتلاكك لمعلومات داخلية عندما لا تكون ضمن قائمة العالمين ببواطن الأمور العموميين

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

اللوائح الخاصة بالمعاملات في الأوراق المالية الخاصة بشركة أركاديس. سياسة الإفصاح العام لشركة أركاديس، صفحة ويب الفترات المغلقة لشركة أركاديس

#### التعريفات

**المعلومات الداخلية** هي المعلومات الخاصة بشركة أركاديس أو أية شركة أخرى مدرجة و/أو أسهمها أو أوراقها المالية الأخرى والتي: (1) قد يكون لها تأثير ملحوظ على سعر أسهم أركاديس، و (2) تتعلق بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بشركة أركاديس، و (3) لها طبيعة دقيقة، و (4) لم يتم إعلانها للعام.

**الفترات المغلقة** هي الفترات التي تسبق فورًا نشر النتائج المالية الربع سنوية. وأثناء هذه الفترات، يمنع العالمون ببواطن الأمور العموميين المزعومون من التداول.

**قائمة العالمين ببواطن الأمور العموميين** هي قائمة بالعالمين ببواطن الأمور التي يحتفظ بها سكرتير شركة Arcadis NV وتتضمن الموظفين الذين من المحتمل أن يكون لديهم معلومات رئيسية حول النتائج المالية الشاملة لشركة أركاديس.

**التحريض** هو نصح الآخرين بشراء، أو بيع، أو الاحتفاظ بجميع الأسهم المدرجة أو بالأوراق المالية الأخرى أثناء حياتهم لمعلومات داخلية.

الفصل 4

# سير العمل فيما بيننا

## الفصل 4.1

# سياسة حقوق الانسان و العمل

نؤمن أن علينا مسؤولية احترام جميع حقوق الإنسان والسعي لتجنب أي آثار سلبية لأعمالنا والمساهمة في الآثار الإيجابية لأعمالنا على الناس. نتوقع من جميع موظفينا وإدارتنا والأفراد العاملين في أركاديس (سواء بشكل مباشر أو من خلال عقد مع جهة خارجية) والعملاء والموردين وشركاء الأعمال احترام حقوق الإنسان.

### العناية الواجبة بحقوق الإنسان

التزامنا باحترام حقوق الإنسان يتضمن تنفيذ عملية العناية الواجبة بحقوق الإنسان لمنع، وتخفيف، ومعالجة أية تأثيرات سلبية على حقوق الإنسان ناتجة عن أو مساهمة في أو مرتبطة بأنشطتنا التجارية. نتوقع أن يكون لدى شركاء أعمالنا نفس الالتزام.

تقوم استراتيجية «تعظيم التأثير» لدينا بشكل أساسي على ركنين: العناية بالأشخاص والكوكب. ومن أساسيات التركيز على الأشخاص معاملتهم بكرامة واحترام، وهو مبدأ بنت عليه شركة أركاديس غرضها - تحسين نوعية الحياة. ونظرًا لأن شركة أركاديس تتفهم أن المجتمع يتوقع بشكل متزايد أن تحتزم الشركات حقوق الإنسان، فقد أختارت شركة أركاديس التماشي مع المعيار الدولي الذي يقود كيفية تصرف الشركات، وهو يعرف بالمبادئ التوجيهية المتعلقة بالأعمال وحقوق الإنسان (UNGPs).

### التزامنا بحقوق الإنسان

التزامنا باحترام حقوق الإنسان مؤكد في سياسة حقوق الإنسان والعمل الخاصة بنا ويشير إلى المعايير الدولية بما في ذلك المبادئ التوجيهية المتعلقة بالأعمال وحقوق الإنسان (UNGPs)، والسرعة الدولية لحقوق الإنسان، وإعلان منظمات العمل الدولية (ILO) بشأن المبادئ والحقوق الأساسية أثناء العمل والاتفاقيات الأساسية، مثل العمالة الجبرية.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

- ✓ كن على دراية بالإرشادات والأدوات الموجودة على صفحة الإنترنت الخاصة بنا لحقوق الإنسان حسب منطقة العمل (مثل العملاء وموظفي الشركة)، على سبيل المثال مدونة قواعد سلوك الموردين عند العمل مع الموردين.
- ✓ إذا كنت تشك في سوء سلوك أو مخالفات تتعلق بحقوق الإنسان، يرجى التحدث والإبلاغ عن ذلك باستخدام إجراء الإبلاغ الموجود في AGBP أو عن طريق الإبلاغ المجهول عبر خط النزاهة.

### ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تتجاهل حدسك عندما تشعر أنه لا يتم احترام حقوق الإنسان، في عملياتنا أو عبر شركائنا في العمل.
- ⊗ لا تتجاهل المعلومات المتعلقة بمخاطر حقوق الإنسان و/أو الآثار في عملياتنا أو تلك التي تحدث عبر شركائنا في العمل.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية ، التنوع والانتماء، وإنترنت حقوق الإنسان ، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول)

### التعريفات

UNGPs المبادئ التوجيهية المتعلقة بالأعمال وحقوق الإنسان للأمم المتحدة.

## 4.2 الفصل

# التنوع، والعدالة، والاحتواء، والانتماء

### ثقافة الناس أولاً

### التزاماتنا

يضمن التزامنا في وضع ثقافة التنوع والمساواة والشمول والانتماء لإنشاء منظمة يشعر فيها الموظفون من جميع الخلفيات بالترحيب والأمان ، ويمكن أن يكونوا أنفسهم ويتم منحهم المساحة والتقدير الذي يحتاجون إليه ، أثناء استخدام مواهبهم ومهاراتهم لتعزيز تطورهم ونجاح عملائهم. تطوير ثقافة الانتماء وخلق تجربة موظفين تشاركية وخالية من المتاعب هو هدفنا الرئيسي في جدول أعمالنا. وتتخذ شركة أركاديس خطوات تجاه بناء مكان عمل أكثر احتواءً يعكس بدقة المجتمعات التي نعيش ونعمل بها. ونحن ندرك أن هذا يضع أساساً قوياً للتنوع للتصدي لعدم المساواة، ونحن نسعى إلى خلق بيئات عمل استثنائية لموظفينا والتي تجذب أفضل المواهب وتحفظ بها وتطورها.

في أركاديس، ندرك دورنا الحاسم في تطوير بيئات متنوعة وشاملة. معاملة الأفراد بكرامة واحترام هو أساس القيمة الأساسية لشركتنا - الناس أولاً. يعني وضع الأشخاص في المقام الأول اتباع نهج محوره الإنسان ، مما يدعم شغفنا بتحسين نوعية الحياة. هدفنا الأسمى هو ضمان أن كل موظف في أركاديس يشعر بالانتماء وأنه يمكنه النجاح في أركاديس، حيث يتم إدراك الاختلافات بين موظفي أركاديس، وتقويمها، والاحتفاء بها، ورؤيتها كأصل للشركة.

ونحن أيضاً نخلق بيئات عمل متنوعة واحتوائية وفرص توظيف متساوية كأساس لتقديم أفضل تجربة للعملاء، مع الوفاء باحتياجات العملاء وتوقعاتهم المتنوعة.

## مسؤولياتك

### ما يجب فعله

### ما لا يجب فعله

⊗ لا تخرق سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية و/أو أية سياسات ذات صلة. فقد يؤدي ذلك إلى إجراء تأديبي وفقاً لتشريعات البلد والممارسات المتبعة في البلد، ووصولاً إلى إنهاء الخدمة.

✓ احترم كرامة وتنوع جميع الأفراد، بما في ذلك الزملاء وأي أفراد آخرين قد تصادفهم أثناء العمل.

✓ عزز وعيك الخاص ووعي موظفي الشركة الآخرين بالتحيز الواعي واللا واعي وكيف يمكن أن يعيق ذلك القدرة على أن تكونوا أكثر شمولاً وتعاوناً مع بعضكم البعض من خلال حضور التدريبات ودورات التوعية المنتظمة.

✓ أبلغ عن مخاوفك أو ارفعها أو عندما تدرك مواقف قد تعرض أو قد يتعرض فيها موظف في شركة أركاديس للتمييز، أو التحرش، أو التنمر، أو الظلم باستخدام إجراء الإبلاغ AGBP أو دون الإفصاح عن الهوية عبر خط النزاهة.

✓ أظهر دائماً السلوكيات الاحتوائية التي تجذب وتقدر جميع وجهات النظر وتتخذ نهجاً محوره الإنسان واحتوائياً وعادلاً لتصميم طرقنا المؤسسية للعمل والعمليات وحلول العملاء.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية ، التنوع، والانتماء، وإنترنت حقوق الإنسان ، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول)، دليل سياسة (حقوق الإنسان) للسكان المحليين

### التعريفات

**التحيز** هو مجموعة من الافتراضات في صالح شيء أو فرد أو مجموعة ما أو ضدها مقارنة بأخرى، عادةً بطريقة تعتبر غير عادلة. ويمكن أن تكون التحيزات واعية (وهي تعرف بالتحيزات الصريحة)، أو وعياً مدركاً خارجياً يعرف على أنه غير واع (يعرف بالتحيز الضمني).

## 4.3 الفصل

## التحرش، والتنمر، والتمييز

“أنا أؤمن بشدة بمبدأ المساواة عند التعامل مع الموظفين مع تمكين الجميع من استحضار كامل ذواتهم الحقيقية في العمل. نحن نرفض أي شكل من أشكال التمييز وسنحرص على دعم جميع أفراد الشركة للعمل في بيئة أساسها السلامة النفسية وأساليب العمل المحتضنة للجميع.”

الان بروكس، الرئيس التنفيذي لشركة أركاديس العالمية

نحن نلتزم بتبني البيئات المتنوعة والاحتواء الخالية من التمييز أو التحرش بناءً على الاختلافات المرئية وغير المرئية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، العرق، أو الأصل الوطني أو العنصري، والهوية الجنسية، والدرجة الاجتماعية، والقدرة الجسدية أو العقلية، والصفات، والخبرات، ونقاط القوة، والمهارات، والتصورات، وأنماط العمل، ونظام القيم الدينية أو الأخلاقية، وحالة المواطنة، وحالة الخبرة، والمعتقدات السياسية. ونحن نهدف أيضًا إلى ضمان أن خدماتنا وحلولنا خالية من التمييز وتعزيز التنوع والعدالة والاحتواء والانتماء.

نحن نعتقد أن التعامل العادل مع جميع الموظفين، كما هو محدد في اتفاقيات منظمة العمل الدولية (ILO)، هو مبدأ أساسي. ومنطقة مهمة من رحلة التغيير لدينا تجاه تحقيق مهمة التنوع، والانتماء، وحقوق الإنسان (DBHR) هي الخيط الذهبي للكرامة والاحترام وعدم التمييز.

هدفنا الأسمى هو ضمان أن كل موظف في أركاديس يشعر بالانتماء وأنه يمكنه النجاح في أركاديس في بيئة يتم فيها إدراك الاختلافات بين موظفي أركاديس، وتقييمها، والاحتفاء بها، ورؤيتها كأصل للشركة.

ولا تنهون شركة أركاديس مع أي شكل من أشكال التمييز، أو التحرش، أو الظلم، أو أي سلوك آخر غير محترم أو غير ملائم، أو التعامل غير العادل، أو الانتقام من أي نوع في مكان العمل وأي مكان متعلق بالأعمال.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تنهون شركة أركاديس مع التمييز، أو التنمر، أو التحرش، أو الظلم/الانتقام من أي نوع من أي شخص يعمل لدينا أو معنا، بما في ذلك العملاء والمقاولين من الباطن. وسيتم التحقيق في جميع الادعاءات بالتمييز، أو التنمر، أو التحرش، أو الظلم/الانتقام وفقًا كما هو ملائم، وأين يجب اتخاذ إجراء تأديبي.
- ⊗ ولن تنهون مع أي انتقام أو ظلم ضد أي شخص للقيام بادعاءات بالتنمر أو التحرش بنية حسنة أو دعم شخص ما يقدم مثل هذه الشكاوى

- ✓ وإذا تعرضت لأي شكل من أشكال التحرش، أو التنمر، أو التمييز فاعلم أنك لست وحدك وأن الدعم متوفر لك - وتحدث إلى زميل، أو مديرك المباشر، أو جهة الاتصال المحلية لوظائف الأفراد، أو مسؤول الامتثال لديك، أو دون الإفصاح عن الهوية عبر خط النزاهة بشركة أركاديس.
- ✓ عامل كل زملائك بكرامة، واحترام، وأدب، وساهم في خلق ثقافة عمل إيجابية وغير مهددة ضمن شركة أركاديس، مع مواجهة السلوك غير المقبول.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

التنوع، والانتماء، وإنترنت حقوق الإنسان، سياسة التنوع والتضمين العالمية، سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية، موفرو المساعدة الشاملة للموظفين (EAP).

## التعريفات

**التنمر** هو سلوك هجومي أو خبيث أو مهين، أو إساءة استغلال أو استخدام للسلطة والذي يكون الغرض منه/يكون له تأثير تقويضي، أو مهين، أو مصيب، أو غير معقول بأيّة طريقة أخرى تجاه فرد ما أو مجموعة أفراد.

**التحرش** هو سلوك غير مرغوب فيه بغرض أو تأثير الإضرار بكرامة فرد ما أو خلق بيئة مخيفة أو عدائية أو مذلة أو مهينة أو هجومية ويركز على كيفية إدراك المتلقي للسلوك وتجربته له. وهذا يتضمن السلوك غير المرحب به ذا طبيعة جنسية.

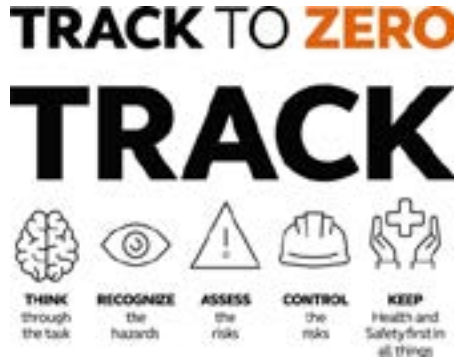
## الفصل 4.4

## صحة وسلامة مكان العمل

في أركاديس، نسعى جاهدين لتجنب الحوادث في كل ما نقوم به، مما يضمن صحة موظفينا وأصحاب المصلحة لدينا وسلامتهم ورفاهيتهم.

يحدد التزامنا ومعاييرنا المتعلقة بالصحة والسلامة (H&S)، كما هو مضمن في نظام إدارة الصحة والسلامة العالمي، الحد الأدنى من متطلبات الصحة والسلامة لممارسة الأعمال في أركاديس. يُسمح لكل منظمة أو دولة باعتماد التزامات ومتطلبات أكثر صرامة و/أو أكثر تفصيلاً فيما يتعلق بالصحة والسلامة، إذا كان ذلك ضرورياً، نظراً لوضعها المحلي وثقافتها والمخاطر التي تم تقييمها وبيان المخاطر.

TRACK هو اختصار لمساعدة كل منا على إجراء تقييم سريع لما يمكن أن يؤذينا:



## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تتردد في الإبلاغ عن أيّة مخاوف متعلقة بالصحة والسلامة أو حوادث وشيكة الوقوع لدى مديرك المباشر أو ممثل الصحة والسلامة المحلي. وتذكر دائماً أنه لن تكون هناك أيّة عواقب سلبية أو انتقام إذا تم الإبلاغ عن الحوادث بحسن نية.
- ⊗ لا تبدأ العمل إذا كنت تشعر بعدم الأمان في الموقف.
- ⊗ لا تكن خائفاً من وقف العمل إذا لم تكن ظروف العمل آمنة.
- ✓ تأكد من عودتك أنت وكل عضو في فريقك إلى المنزل بأمان كل يوم، بغض النظر عن دورك في الشركة.
- ✓ عندما تعمل في مكتب أو موقع مشروع جديد، استخدم TRACK واسأل نفسك "ما هي المخاطر؟" أو "ما الذي يحتمل أن يسبب ضرراً أو أذى؟"
- ✓ إذا كانت تراودك الشكوك بشأن نواحي الصحة والسلامة في مكان العمل، فاستخدم «سلطة إيقاف العمل» وأخبر مديرك المباشر أو مارس عبارة «إذا لم يكن أنا، فمن يكون؟»
- ✓ تأكد من أنك مدرب أنت وفريقك بشكل ملائم وأنكم قد حققتم خطة الصحة والسلامة اللازمة الضرورية قبل بدء أي نشاط أو حدث.
- ✓ أبلغ عن كل الحوادث، والحوادث وشيكة الحدوث، والتصرفات والظروف غير الآمنة فوراً بحيث يمكن التحقيق فيها وتصحيحها لمنع إعادة حدوثها. ثم شارك الدروس المتعلمة من موظفي شركة أركاديس الآخرين.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

التزامنا بالصحة والسلامة، نظام إدارة الصحة والسلامة، سياسة الصحة والسلامة المحلية، معيار سلطة إيقاف العمل HSG003

معيار HSG037 TRACK، إرشادات الإبلاغ عن حوادث الصحة والسلامة

## التعريفات

TRACK هو اختصار لمساعدة كل منا على إجراء تقييم سريع لما يمكن أن يؤذينا.

«إذا لم يكن أنا، فمن يكون؟» هو التوقع بأن موظفي شركة أركاديس سوف يتحدثون إذا تصوروا أن شيئاً ما خاطئ.

## الفصل 4.5

## مكان عمل خالٍ من المخدرات والمشروبات الكحولية

يمكن السماح باستخدام محدود للمشروبات الكحولية الخفيفة ضمن وقت متفق عليه لأنشطة محددة، مثل الفعاليات التي ترعاها الشركة، إذا تمت الموافقة على ذلك من القيادة المحلية، وينبغي أن يراجع الموظفون الكتيب المحلي أو السياسة للحصول على الإرشادات الخاصة.

## دعم الاستشارة السرية

نحن نشجع أي فرد يستخدم المخدرات غير القانونية، أو يسيء استخدام الأدوية الموصوفة طبيًا، أو يسيء استخدام المواد الأخرى، أو الأدوية، أو المواد الكحولية على أن يطلب المساعدة للتغلب على مشكلته. ونشجع الأفراد على طلب المساعدة في أي وقت.

كل بلد بها موفر مساعدة للموظفين (EAP)، وهي خدمة سرية سارية طوال اليوم في جميع أيام الأسبوع ومتاحة لك لطلب الدعم الاستشاري لأي سبب.

إساءة استخدام المواد الكحولية، والمخدرات، والعقاقير المحظورة يضعف قدرة الموظف على الحكم الجيد، مما يؤدي إلى زيادة الأخطار المهددة للسلامة، والإصابات، واتخاذ القرارات الخاطئة.

وتهدف شركة أركاديس إلى ضمان بيئة عمل آمنة، وصحية، ومنتجة من خلال خلق معايير لاستخدام المخدرات والمواد الكحولية في مكان العمل. وتحترم شركة أركاديس حق الموظفين في إجراء الاختبارات الشخصية. ومع ذلك، إذا كان لهذه الاختبارات تأثير عكسي على قدرة الموظف على العمل أو على سلامة (الأفراد أو منتجات عملهم)، فإن شركة أركاديس سوف تتصرف وفقًا لمصلحة الشركة.

إذا كنت غير قادر على العمل بعد استنشاق المواد الكحولية والمخدرات و/أو المذيبات المخدرة، فإن ذلك يشكل أساسًا للإجراءات التأديبية.

## مسؤولياتك

## ما يجب فعله

- ✓ كن على دراية بسياسة المواد الكحولية والمخدرات المحلية لديك ومتطلبات العمل المحددة والقوانين المحلية، فيما يتعلق بحدود المخدرات والمواد الكحولية والاختبارات.
- ✓ تصرف بأمان ومسؤولية في أية فعالية اجتماعية خاصة بالعمل أو مع العميل توجد بها مواد كحولية
- ✓ إذا كنت تعتقد أنك تدمن أو يتطور لديك الإدمان لمادة معينة، فنشجعك بطلب الدعم الاستشاري السري تطوعيًا عبر EAP.

## ما لا يجب فعله

- ⊗ لا تخرق سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية و/أو أية سياسات ذات صلة. فقد يؤدي ذلك إلى إجراء تأديبي وفقًا لتشريعات البلد والممارسات المتبعة في البلد، ووصولًا إلى إنهاء الخدمة.

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية، التنوع، والانتماء، وإنترنت حقوق الإنسان، خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين (مجهول)، دليل سياسة (حقوق الإنسان) للسكان المحليين

## التعريفات

**التحيز** هو مجموعة من الافتراضات في صالح شيء أو فرد أو مجموعة ما أو ضدها مقارنة بأخرى، عادةً بطريقة تعتبر غير عادلة. ويمكن أن تكون التحيزات واعية (وهي تعرف بالتحيزات الصريحة)، أو وعيًا مدركًا خارجيًا يعرف على أنه غير واعٍ (يعرف بالتحيز الضمني).

الفصل 5

# أداة اتخاذ قرار AGBP الخاصة بك

## الفصل 5

# أداة اتخاذ قرار AGBP الخاصة بك

### أداة صنع القرار في AGBP

لمساعدتك أنت وفريقك في التعامل مع المعضلات، حين لا يكون "الشيء الصحيح" واضحًا تمامًا، تحدد أداة اتخاذ القرار AGBP الأسئلة الرئيسية التي يمكنك طرحها على نفسك، لتحديد ما إذا كان مسار عمل معين يتوافق مع القيم الأساسية و AGBP لدينا.

### إن AGBP ليست شاملة

الغرض من AGBP هو ضمان أن يكون لدى جميع الموظفين في شركة أركاديس وكذلك الجهات الخارجية التي نعمل معها فهم واضح للقيم والمبادئ الأساسية التي نريد التمسك بها. وتعكس AGBP وتجسد أيضًا القيمة الأساسية للنزاهة.

لا يمكن أن تغطي AGBP والسياسات والمعايير العالمية والمحلية ذات الصلة بشكل مباشر كل موقف أو معضلة قد تنشأ. لذلك يجب علينا استخدام الحكم السليم لاتخاذ القرار الصحيح عند مواجهة مواقف ومعضلات محددة.

يمكنك دائمًا طلب المساعدة من مديرك المباشر، أو مسؤول الامتثال المحلي، أو مكتب الامتثال العالمي، أو قسم الشؤون القانونية، أو وظيفة الأفراد. بدلاً من ذلك، إذا كنت ترغب في عدم الكشف عن هويتك، يمكنك الاتصال بخط النزاهة في أركاديس.



1

هل قراري يتماشى مع قيمنا الأساسية ومع مبادئ AGBP؟

↓ نعم

→ لا / إذا كنت في شك من أمرك



2

هل أفهم المخاطر المحتملة بشكل كافٍ؟

↓ نعم

→ لا / إذا كنت في شك من أمرك



3

هل هو قانوني وهل أنا مخول للقيام بذلك؟

↓ نعم

→ لا / إذا كنت في شك من أمرك



4

إذا تم نشر قراري في الصحيفة المحلية، هل سأظل أشعر بالارتياح لأنني فعلت الشيء الصحيح؟

↓ نعم

→ لا / إذا كنت في شك من أمرك



5

هل سيحافظ قراري على سمعتي وسمعة أركاديس؟

↓ نعم

→ لا / إذا كنت في شك من أمرك

إذا كانت الإجابة لا، فلا تفعل ذلك. فقد يؤدي فعلك إلى عواقب وخيمة

إذا كان لديك شك، فاطلب المشورة وناقش الأمر مع المدير المسؤول أو مسؤول الامتثال

قرارك يبدو مناسباً.

الفصل 6

# Seek advice and speak up

## الفصل 6

## Seek advice and speak up

## طلب المشورة وافادة التكلم

## كيف يمكنني التحدث كشريك خارجي؟

يرجى التواصل مع مسؤول الاتصال الخاص بك في أركاديس أو ا لاتصال إما [procurement@arcadis.com](mailto:procurement@arcadis.com) (للموردين) أو [compliance@arcadis.com](mailto:compliance@arcadis.com). إذا كنت ترغب في عدم الكشف عن هويتك يمكنك التحدث عبر خط النزاهة Integrity Line الخاص بنا لأصحاب المصلحة الخارجيين على النحو الموضح في الصفحة التالية.

## ماذا لو كنت أرغب في البقاء مجهولاً؟

تحدث دون الكشف عن هويتك عبر خط النزاهة الخاص بنا للموظفين أو خط النزاهة لأصحاب المصلحة الخارجيين، والذي يمكن الوصول إليه على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع بلغتك الخاصة عبر الويب أو الهاتف. يتم استضافة خطوط النزاهة بواسطة جهة خارجية مستقلة ويتم استلام التقارير بواسطة مكتب الامتثال العالمي في أركاديس للتقييم الأولي وإعادة توجيهها للتعامل معها بسرية كما هو موضح في ميثاق الامتثال.

## عواقب انتهاك مبادئ AGBP لك وللشركة

قد يؤدي انتهاك AGBP أو القانون إلى اتخاذ إجراءات تأديبية، تصل إلى وتشمل إنهاء التوظيف. يجب أن تعكس الإجراءات التأديبية خطورة القضية. قد يؤدي انتهاك AGBP أو القانون إلى عواقب وخيمة أخرى على أركاديس، مثل خسارة السمعة، وظهور مشكلات مع العملاء (المستهدفين) وانخفاض في سعر أسهم أركاديس، بالإضافة إلى العقوبات الجنائية أو الإدارية. واجهت العديد من الشركات وكذلك موظفو الشركات بشكل متزايد عواقب وخيمة لانتهاك القانون مباشرة كالعقوبات المكلفة والسجن نتيجة لذلك.

تنطبق مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس AGBP على كل ما نقوم به وتشكل مدونة قواعد السلوك لدينا، والتي توجه السلوك الذي نتوقعه من جميع موظفينا عند إجراء الأعمال في أي مكان في العالم. كما نلزم شركائنا الخارجيين (الموردين والعملاء والأطراف الثالثة الأخرى) بنفس هذه المبادئ أو ما يعادلها. في أركاديس، نحن ملتزمون بإنشاء ثقافة والحفاظ عليها حيث يشعر موظفو أركاديس وشركاؤنا الخارجيون بالراحة والدعم والأمان لإثارة مخاوفهم وطلب المشورة والتحدث.

## متى تطلب المشورة وتحدث؟

يقع على عاتق كل موظف في أركاديس واجب الإبلاغ عن انتهاكات قانون مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس AGBP أو القانون. إذا كانت لديك مخاوف أو شكوك بشأن أي انتهاك، فأنت يتم تشجيعك وتمكينك من طلب المشورة والتحدث. وهذا يمنح أركاديس أفضل فرصة لإيجاد حل في الوقت المناسب، حماية موظفينا، ويمكن أن يمنع الموقف من التفاقم أكثر من ذلك. من خلال التحدث، فإنك تساعد في تعزيز والمحافظة على ثقافة تكون فيها قيمنا الأساسية في طليعة كل ما نقوم به.

## ما الذي يمكن أن تتوقعه عندما تتكلم

يتم تشجيع موظفي أركاديس على الإبلاغ عن أي سوء سلوك فعلي أو مشتبه به، وستثق أركاديس في حكمك على الإبلاغ عن ذلك بحسن نية. عندما تعرب عن مخاوفك بحسن نية، فلن تكون هناك عواقب سلبية عليك، وستتم حمايتك من الانتقام. ستقوم أركاديس بتقييم المخاوف التي تم إثارتها والتحقيق فيها ومعالجتها عند الضرورة وستتخذ الإجراء المناسب ردًا على أي انتهاك وفقًا للإجراءات المعمول بها. يرجى ملاحظة أن هذه الإجراءات تختلف حسب الموضوع.

## كيف سنتعلم من حديثك؟

تستقي شركة أركاديس رؤى من أي مخاوف وتقارير لتحديد الإجراءات. وتتراوح هذه الإجراءات من مراجعة الضوابط والسياسات إلى ترجمة الدروس المستفادة إلى سيناريوهات لوحدات التدريب الإلزامية. ومن خلال التحدث بصراحة، فإنك تساعد في جعل شركة أركاديس مكانًا أكثر دعمًا للعمل للجميع.

## كيف تطلب المشورة وتتكلم؟

إذا كانت لديك مخاوف بشأن النزاهة أو لاحظت سوء سلوك أو اشتبهت في انتهاك لمبادئ العمل العامة لشركة أركاديس أو القانون، يرجى اتباع مستويات الإبلاغ التالية:

1. مديرك المباشر

2. إدارة البلد

3. مسؤول/لجنة الامتثال في الدولة

4. إدارة جي بي إيه GBA

5. مسؤول/لجنة الامتثال في جي بي إيه GBA

6. مسؤول/لجنة الامتثال العالمي

7. لجنة التدقيق والمخاطر في أركاديس

تتوفر معلومات إضافية حول الموظفين على شبكة الإنترنت

الداخلية العالمية الخاصة بأركاديس

طلب المشورة وافادة سياسة التكلم

خط النزاهة لدى أركاديس للموظفين

لشركة أركاديس للمساهمين الخارجيين

AGBP Case Handling Procedure

## الفصل 7

# المعلومات الإضافية

قائمة بالمعلومات الإضافية للمساهمين الخارجيين على [www.arcadis.com](http://www.arcadis.com)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/health-and-safety">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/health-and-safety</a>                                                                                                                                     | لتزامنا بالصحة والسلامة (الرابط الخارجي)                      |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/general-business-principles">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/general-business-principles</a>                                                                                                                 | خط النزاهة لشركة أركاديس للمساهمين الخارجيين (الرابط الخارجي) |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/human-rights-and-labor-policy">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/human-rights-and-labor-policy</a>                                                                                                             | سياسة حقوق الإنسان والعمل العالمية (الرابط الخارجي)           |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/procurement">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/procurement</a>                                                                                                                                                 | سياسة الشراء العالمية (الرابط الخارجي)                        |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/procurement">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/procurement</a>                                                                                                                                                 | مدونة قواعد السلوك العالمية للموردين (الرابط الخارجي)         |
| <a href="https://www.lovinklaan.nl/en">https://www.lovinklaan.nl/en</a>                                                                                                                                                                                                                             | مؤسسة Lovinklaan (الرابط الخارجي)                             |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/sustainability/our-non-financial-reporting">https://www.arcadis.com/en/about-us/sustainability/our-non-financial-reporting</a>                                                                                                                         | صفحة ويب إعداد التقارير غير المالية (الرابط الخارجي)          |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/general-business-principles">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/general-business-principles</a>                                                                                                                 | معايير محددة لمكافحة الفساد (SACS) (الرابط الخارجي)           |
| <a href="https://media.arcadis.com/-/media/project/arcadiscom/com/about-arcadis/global/business-practices/seek-advice-and-speak-up-policy-statement">https://media.arcadis.com/-/media/project/arcadiscom/com/about-arcadis/global/business-practices/seek-advice-and-speak-up-policy-statement</a> | طلب المشورة وإفادة التكلم (الرابط الخارجي)                    |
| <a href="https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/tax-principles">https://www.arcadis.com/en/about-us/business-practices/tax-principles</a>                                                                                                                                           | مبادئ الضرائب العالمية (الرابط الخارجي)                       |

## تاريخ المراجعة

| تاريخ السريان: | يوليو 2026              | موعد المراجعة التالية:                                                                                                                                  | المراجعة السنوية |
|----------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| نوع الوثيقة:   | السياسة العالمية        | الإصدارات السابقة:                                                                                                                                      |                  |
| الإصدار:       | إصدار 2026 المراجعة 1.4 | تم نشر النسخة الأولى من المبادئ العامة للأعمال في عام 2003، ثم تم تحديثها في أعوام 2008 و 2010 و 2011 و 2014 و 2016 و 2018 و 2022 و 2023 و 2024 و 2025. |                  |

تسليف صورة الغلاف © Jeff Goldberg/Esto

حيثما تتطلب القوانين المحلية وثقافة البلاد التي نعمل بها، قد يتم تنفيذ سياسات إضافية محليًا لتكمل مبادئ العمل العامة.

تتوفر مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس بلغات متعددة، إذا كانت هناك تناقضات بين الإصدار الإنجليزي والإصدار المترجم، فسيُعمل بالإصدار الإنجليزي.

حقوق النشر والتأليف محفوظة لشركة أركاديس لعام 2026. يجوز إجراء تعديلات على شروط مبادئ العمل العامة لشركة أركاديس أو إضافة ملحقات لها أو التنازل عنها من حين لآخر من خلال قرارات مجلس إدارة شركة أركاديس.



## بشأن Arcadis

تم تأسيس شركة أركاديس في عام 1888 من فكرة رائدة: استصلاح أرض بور في هولندا بغرض تحسين نوعية الحياة. ومنذ ذلك الوقت، قاد موظفونا المشروعات حول العالم التي وسعت حدود الاستدامة وخلقت تأثيرات إيجابية على البيئة والمجتمع. ويلتزم موظفو أركاديس بتطوير حلول مبتكرة تحمي الكوكب وتعزز عالمًا مستدامًا اليوم وللأجيال القادمة. ونطمح إلى تضخيم التأثير في المجتمع من خلال المشروعات التي نتعهد بها لعملائنا، وفي عملياتنا التجارية، وعن طريق تشجيع موظفينا، والاشتراك مع المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها.

[www.arcadis.com](http://www.arcadis.com)

تحسين نوعية الحياة. Arcadis.

تواصل معنا

